

3 3 4 . 3 4 4



M e m o r i a   D e s c r i p t i v a

Correspondiente al primer CERTIFICADO DE ADICION a la Patente de Invención española nº 311.842 a favor de B R A S.A. domiciliada en San Baudilio de Llobregat (Barcelona) por

"MEJORAS EN EL OBJETO DE LA PATENTE PRINCIPAL Nº 311.842 por PERFECCIONAMIENTOS EN LOS APARATOS DE PREPARACION DE INFUSIONES A PRESION".

La Patente de Invención española nº 311.842 recae sobre "Perfeccionamientos en los aparatos de preparación de infusiones a presión", y en ella, entre otras varias características, se reivindica el que referidos perfeccionamientos consisten en disponer que los  
5 cuerpos superior e inferior sean acoplables mediante cierre bayoneta de apoyo triple, con junta de cierre progresivo con la presión, estando producido este cierre bayoneta, mediante tres escalones vueltos, inclinados, situados separado 120º en el borde superior, en los que son susceptibles de engatillar tres escuadras asimismo

.../..



10 separadas  $120^\circ$ , fijadas en el cuello del cuerpo inferior, interpo-  
niéndose una junta de cierre con borde afilado que sienta en el fal-  
dón inclinado interno del cuerpo inferior.

Se ha podido comprobar mediante ensayos y experiencias que  
este dispositivo, es susceptible de mejora sin detrimento de su fun-  
15 damento, posibilitando un perfecto equilibrio en las zonas de con-  
tacto, una aproximación precalculada determinativa de una estanquei-  
dad absoluta, con un mínimo esfuerzo y carrera y una gran facilidad  
de manejo, así como una alta y doble seguridad.

Estas mejoras vienen representadas en la adjunta hoja de pla-  
20 nos, en la que la Figura 1ª representa la manera de realizar el  
acoplo entre los cuerpos superior e inferior del aparato, y la Fi-  
gura 2ª representa un detalle del funcionamiento.

Como puede apreciarse, el ajuste o cierre entre el cuerpo supe-  
rior -1- y el inferior -2- por medio de la junta de goma -3-, se  
25 realiza por deslizamiento, sobre tres planos inclinados, repartidos  
equidistantes a  $120^\circ$ , -4-, de tres tetones -5- soldados al cuerpo  
inferior. Los planos inclinados -4- están constituidos por una sola  
pieza que va soldada al cuerpo superior -1- y están situados separa-  
dos asimismo  $120^\circ$  para poder coincidir con los tetones -5- del  
30 cuerpo inferior.

Se consigue así las ventajas citadas de equilibrio perfecto  
en las zonas de contacto, viéndose que se logra una aproximación  
calculada de antemano que asegura la estanqueidad absoluta con un  
mínimo de esfuerzo y carrera, hasta entrar en la zona de seguri-  
35 dad que es plana para evitar el retroceso al efectuarse la presión  
interior.

En uno de los citados tetones -5- existe un orificio central  
en el que se introduce la válvula de seguridad -7- retenida por  
una junta de goma -8- formando un conjunto que ejerce la función  
40 de doble válvula de seguridad, ya que si la válvula -7- propiamente



te dicha dejara de funcionar por obturación, la presión interior lo único que podría hacer es desplazar la junta -8- de su alojamiento, con lo que se evitaría que saliera el vapor con fuerza, ya que la válvula quedaría introducida en el interior del tetón, haciendo  
45 ella misma de freno a la libre salida del vapor, evitando así que se pudieran producir daños personales o materiales.

Se aprecia igualmente en el dibujo el cargador de café -9- y su filtro inferior -10-.

Descrito suficientemente el objeto de la presente solicitud, así como la manera de realizarlo practicamente, debe hacerse constar que el mismo es susceptible de cualesquiera modificaciones de  
50 detalle, en tanto que éstas no alteren su fundamento.

#### N O T A

---

Se considera que este primer certificado de adición a la patente principal nº 311.842, debe de recaer sobre las siguientes  
55

#### R E I V I N D I C A C I O N E S

---

Primera: "Mejoras en el objeto de la Patente principal nº 311.842 por PERFECCIONAMIENTOS EN LOS APARATOS DE PREPARACION DE INFUSIONES A PRESION" caracterizadas por que el ajuste o cierre entre el cuerpo superior y el inferior del recipiente, con interposición de una  
60 junta elástica de borde afilado, se realiza por deslizamiento sobre tres planos inclinados, repartidos separados entre sí 120º, de tres tetones soldados al cuerpo inferior y separados entre sí asimismo 120º, estando constituidos los planos inclinados por una  
65 sola pieza que va soldada al cuerpo superior, poseyendo al final zona de seguridad que es plana para evitar el retroceso al darse presión.

Segunda: "Mejoras en el objeto de la Patente principal nº 311.842

.../..



70 por PERFECCIONAMIENTOS EN LOS APARATOS DE PREPARACION DE INFUSIO-  
NES A PRESION" según reivindicación anterior, caracterizadas por  
que uno de los tetones ya descritos, está provisto de una orifica-  
ción central, en la que se aloja la válvula de seguridad retenida  
por una junta elástica.

75 Tercera: "Mejoras en el objeto de la Patente principal nº 311.842  
por "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS APARATOS DE PREPARACION DE INFUSIO-  
NES A PRESION".

-----

Tal y como queda descrito en la presente memoria que consta  
de cuatro hojas mecanografiadas, escritas por una sola cara y del  
plano que unido a la misma se acompaña.

Madrid a 3 - 015. 1960

JUAN JOSE CALVO  
A.G.

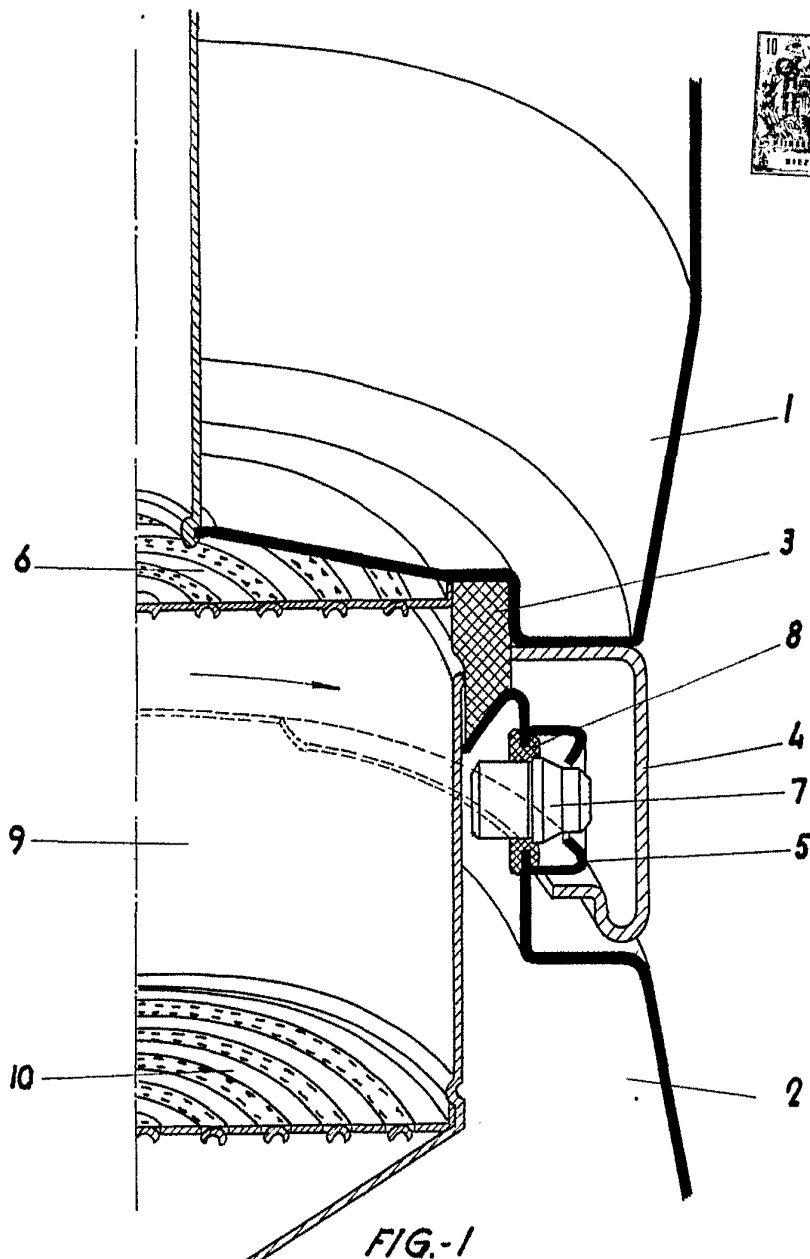


FIG-1

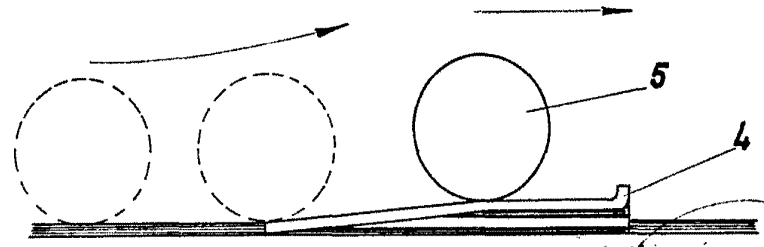


FIG-2

ESCALA VARIABLE

Handwritten signature and date: 20 de Mayo de 1952